### Code: BMI-FLMD-322E.32

### Course title: Theories of Adaptation

Course convenors: Katalin Teller

Class time and place: Thursday 16 00-17 30, room 39

Course type: Seminar

**Course content:** The course will cover new theories of adaptation in a broad sense with special focus on the outcomes of research on intermediality. By clarifying diverse medial and ideological dimensions of the notion of adaptation, the course will analyze the historical roots of film adaptations, the problem of (literary) ekphrasis and the characteristics of audiobooks. The seminar will also entail a discussion of an adaptation in different media formats that will be selected by the course participants.

**Requirements:** The evaluation will be based on active seminar participation and on a written assignment. Latter can cover either a case study of a selected adaptation or an essay comparing diverse theoretical approaches discussed during the seminar. For formal requirements follow the MLA guidelines.

**Learning outcomes:** The goal of the course is to introduce the intermedial dimensions of adaptation strategies that go beyond sole film adaptations.

Indicative Reading: Course units with readings:

#### Basic concepts and theories:

Linda Hutcheon, Siobhan O'Flynn: A theory of adaptation. 2<sup>nd</sup> ed. New York 2013, 1-32, 169-176.

Rainer Emig: Adaptation in Theory. In: Pascal Nicklas, Oliver Lindner (eds.): Adaptation and Cultural Appropriation. Literature, Film, and the Arts. Berlin, Boston 2012, 14-24.

## Intermediality and intertextuality:

Gabriele Rippl: Introduction. In: GR (ed.): Handbook of Intermediality. Literature – Image – Sound – Music. Berlin, Boston 2015, 1-31.

Barbara Straumann: Adaptation – Remediation – Transmediality. In: Gabriele Rippl (ed.): Handbook of Intermediality. Literature – Image – Sound – Music. Berlin, Boston 2015, 249-267.

Thomas Leitch: Adaptation and Intertextuality, or, What isn't an Adaptation, and What Does it Matter? In: Deborah Cartmell (ed.): Companion to Literature, Film and Adaptation. Chichester 2012, e-book.

#### Adaptation and ideology:

Julie Sanders: Adaptation and appropriation. New York 2006, 17-41.

Jens Eder: Transmediality and the Politics of Adaptation: Concepts, Forms, and Strategies. In: Dan Hassler-Forest, Pascal Nicklas (ed.): The Politics of Adaptation. Media Convergence and Ideology. New York: Palgrave Macmillan 2015, 66-81.

# Films and audiobooks:

William Verrone: Adaptation and the Avant-Garde. Alternative Perspectives on Adaptation Theory and Practice. New York 2011, 35-39, 55-100.

Matthew Rubery: Introduction. Talking Books. In: MR (ed.): Audiobooks, Literature, and Sound Studies. New York 2011, 1-21.

Jason Camlot: The Three-Minute Victorian Novel. Remediating Dickens into Sound. In: Matthew Rubery (ed.): Audiobooks, Literature, and Sound Studies. New York 2011, 25-43.

# Ekphrasis:

Michel Foucault: The Order of Things: Archaeology of the Human Sciences

(1966). New York 2002, 3-18.

Gottfried Boehm: Bildbeschreibung. Über die Grenzen von Bild und Sprache. In: GB, Helmut Pfotenhauer (eds.): Beschreibungskunst – Kunstbeschreibung. Die Ekphrasis von der Antike bis zur Gegenwart. Munich 1995, 23-40.

W. J. Th. Mitchell: Ekphrasis and the Other. In: WJTM: Picture Theory. Essays on Verbal and Visual Representation. Chicago 1994, 151-181.

Murray Krieger: Ekphrasis. The Illusion of the Natural Sign. Baltimore, London 1992, 233-261.